

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Институт иностранных языков
Кафедра романской филологии

«УТВЕРЖДАЮ»
Проректор по учебной работе
Ю. А. Жадаев
« 29 августа 2016 г.



Зарубежная литература (первый иностраннй язык)

Программа учебной дисциплины

Направление 44.03.05 «Педагогическое образование»

Профили «Французский язык», «Английский язык»

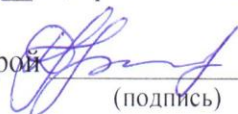
очная форма обучения

Волгоград
2016

Обсуждена на заседании кафедры романской филологии

«30» июня 2016 г., протокол № 10

Заведующий кафедрой

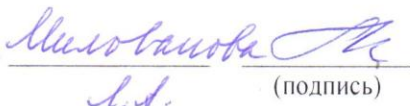

(подпись)

(зав. кафедрой)

«30» июня 2016 г.
(дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета института иностранных языков «04» июня 2016 г., протокол № 12

Председатель учёного совета


(подпись)

«04» июня 2016 г.
(дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»

«29» августа 2016 г., протокол № 1

Отметки о внесении изменений в программу:

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Разработчики:

Остринская Наталия Николаевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры романской филологии ФГБОУ ВО "ВГСПУ".

Программа дисциплины «Зарубежная литература (первый иностранный язык)» соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование» (утверждён приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 9 февраля 2016 г. № 91) и базовому учебному плану по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование» (профили «Французский язык», «Английский язык»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВПО «ВГСПУ» (от 28 марта 2016 г., протокол № 10).

1. Цель освоения дисциплины

Формирование у студентов системы знаний об основных этапах развития и национальных особенностях литературы и культуры страны изучаемого языка.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Зарубежная литература (первый иностранный язык)» относится к вариативной части блока дисциплин.

Для освоения дисциплины «Зарубежная литература (первый иностранный язык)» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Грамматика в ситуациях», «Практическая грамматика первого иностранного языка», «Практическая фонетика», «Практический курс первого иностранного языка», «Ситуативная грамматика первого иностранного языка», прохождения практики «Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Педагогика», «Анализ текста второго иностранного языка», «Анализ текста первого иностранного языка», «Введение в межкультурную коммуникацию», «Второй иностранный язык в коммуникации», «Второй иностранный язык: ретроспективный аспект», «Грамматика в ситуациях (второй иностранный язык)», «Деловой второй иностранный язык», «Деловой первый иностранный язык», «Зарубежная литература (второй иностранный язык)», «История второго иностранного языка», «История и культура страны изучаемого 1 языка», «История и культура страны изучаемого 2 языка», «История первого иностранного языка», «Лексикология второго иностранного языка», «Лексикология первого иностранного языка», «Межкультурная коммуникация», «Первый иностранный язык в коммуникации», «Первый иностранный язык: ретроспективный аспект», «Переводоведение», «Практическая грамматика второго иностранного языка», «Практический курс второго иностранного языка 1», «Практический курс второго иностранного языка 2», «Практический курс первого иностранного языка», «Ситуативная грамматика второго иностранного языка», «Современные теории и методы обучения второму иностранному языку», «Современные теории и методы обучения первому иностранному языку», «Современные технологии обучения второму иностранному языку», «Современные технологии обучения первому иностранному языку», «Социолингвистический анализ художественного текста (второй иностранный язык)», «Социолингвистический анализ художественного текста (первый иностранный язык)», «Стилистика второго иностранного языка», «Стилистика первого иностранного языка», «Страноведение и лингвострановедение (второй иностранный язык)», «Страноведение и лингвострановедение (первый иностранный язык)», «Теоретическая грамматика второго иностранного языка», «Теоретическая грамматика первого иностранного языка», «Теория и практика перевода», прохождения практик «Педагогическая практика (воспитательная)», «Преддипломная практика».

3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

- способностью к самоорганизации и самообразованию (ОК-6);
- (СК-1).

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать

- литературу и фольклор раннего средневековья страны изучаемого языка;
- культурно-исторические реалии, жанровые формы и представителей античной литературы;
- литературу и фольклор средних веков страны изучаемого языка;
- культурно-исторические реалии, жанровые формы и представителей литературы средних веков;
- литературу и фольклор Возрождения страны изучаемого языка;
- культурно-исторические реалии, жанровые формы и представителей литературы Возрождения;
- литературу барокко, классицизма, ренессансного реализма страны изучаемого языка;
- культурно-исторические реалии, жанровые формы и представителей литературы 17 в;
- литературу эпохи Просвещения страны изучаемого языка;
- культурно-исторические реалии, жанровые формы и представителей литературы 18 в;
- литературу 19 в романтизм, реализм;
- культурно-исторические реалии, жанровые формы и представителей литературы романтизма и реализма;
- литературу рубежа 19 и 20 вв;
- культурно-исторические реалии, жанровые формы и представителей литературы рубежа 19-20 вв;
- литературу реализма, модернизма, постмодернизма страны изучаемого языка;
- культурно-исторические реалии, жанровые формы и представителей литературы реализма, модернизма, постмодернизма;

уметь

- осознавать художественное значение литературного произведения в связи с общественной ситуацией и культурой эпохи;
- дифференцировать литературные и культурные памятники античной эпохи;
- дифференцировать литературные и культурные памятники средних веков;
- дифференцировать литературные и культурные памятники эпохи Возрождения;
- дифференцировать литературные и культурные памятники 17 в;
- дифференцировать литературные и культурные памятники 18 в;
- дифференцировать литературные и культурные памятники 19 в;
- дифференцировать литературные и культурные памятники рубежа 19-20 вв;
- дифференцировать литературные и культурные памятники 20 в;

владеть

- основными навыками литературоведческого анализа и методикой анализа художественного произведения;
- системой основных теоретико-литературных, историко-литературных понятий и терминов;
- лексическим минимумом ключевых слов (топонимов, антропонимов и др.), содержащих информацию социокультурного значения.

4. Объём дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		3
Аудиторные занятия (всего)	36	36
В том числе:		
Лекции (Л)	18	18
Практические занятия (ПЗ)	–	–
Лабораторные работы (ЛР)	18	18
Самостоятельная работа	36	36
Контроль	36	36
Вид промежуточной аттестации		ЭК
Общая трудоемкость	часы	108
	зачётные единицы	3
	108	108
	3	3

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	Основные этапы развития мировой литературы. Античная литература	Раннее средневековье. Из французской ранней средневековой истории. «Песнь о Роланде» как памятник народного творчества. Рыцарская или куртуазная литература XII–XIII вв. Лирика трубадуров. Рыцарский роман. «Сказание о Тристане и Изольде».
2	Литература средних веков	Городская литература средних веков. Фаблю. Поэзия Ф.Вийона как выражение кризиса средневекового мировоззрения
3	Литература Возрождения	Литература французского Возрождения. Гротескно-фантастический характер романа «Гаргантюа и Пантагрюэль» Рабле. Творчество литературной группы «Плеяда». Лирика Ронсара.
4	Литература XVII в.: барокко, классицизм ренессансный реализм	Классицизм как основное направление во французской литературе XVIII в. Героизм и патетика трагедии П.Корнеля «Сид». Трагедии Расина. Место Мольера в драматургии классицизма. Комедии Мольера
5	Литература XVIII в.: просвещение, предромантизм	Общая характеристика эпохи Просвещения. Философские произведения Вольтера. Философские произведения Д.Дидро. Творчество Руссо
6	Литература XIX в.: романтизм, реализм	Творчество В.Гюго. Реализм во французской литературе XIX в. Творческий портрет Стендаля. П.Мериме. Проблематика новелл П.Мериме. Творческий портрет О.де Бальзака. Замысел и структура «Человеческой комедии». Французская поэзия 50-60 гг. XIX в. Ш. Бодлер. Эстетические взгляды Г.Флобера. Проблематика романа «Мадам Бовари». Творческий портрет Э.Золя. Эпопея «Ругон-Маккары». Мировоззрение и эстетические позиции Г.де Мопассана.
7	Литература рубежа XIX - XX вв	Движение проблематики и эволюция героя в романах А. Франса. Романы «Остров пингвинов», «Боги жаждут». Творческий портрет Р. Роллана. Роман «Жола

		Брюнон». Творческий портрет М. Пруста. Цикл романов «В поисках утраченного времени».
8	Литература XX в.: реализм, модернизм, постмодернизм	Сюрреализм. Причины возникновения и мировоззренческие позиции сюрреализма. Современный французский роман. Модернистские явления в современной французской литературе. Современная французская поэзия.

5.2. Количество часов и виды учебных занятий по разделам дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	СРС	Всего
1	Основные этапы развития мировой литературы. Античная литература	2	–	1	3	6
2	Литература средних веков	–	–	1	3	4
3	Литература Возрождения	2	–	2	4	8
4	Литература XVII в.: барокко, классицизм ренессансный реализм	2	–	2	4	8
5	Литература XVIII в.: просвещение, предромантизм	2	–	2	4	8
6	Литература XIX в.: романтизм, реализм	4	–	4	7	15
7	Литература рубежа XIX -XX вв	4	–	4	7	15
8	Литература XX в.: реализм, модернизм, постмодернизм	2	–	2	4	8

6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

6.1. Основная литература

1. Зарубежная литература XX века [Текст] : учебник для вузов / А. В. Карельский [и др.] ; под ред. Л. Г. Андреева. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Академия, 2000. - 560 с. - ISBN 5-06-003656-1; 5-7695-0498-6; 42 экз. : 76-16. .

2. Михайлов, А. Д. От Франсуа Вийона до Марселя Пруста [Текст] : страницы истории французской литературы Нового времени (XVI-XIX века). Т. 1 / А. Д. Михайлов. - М. : Языки славянских культур, 2009. - 468 с. - (Studia philologica). - ISBN 978-5-9551-0366-2; 1 экз. : 590-00. .

3. Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы XIX века [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие. Кн. 1 / Б. А. Гиленсон ; Московский городской педагогический университет. - Электрон. текстовые данные. - М. : Изд-во Московского городского педагогического университета, 2011. - 224 с. - (, ISSN 2227-8397). .

6.2. Дополнительная литература

1. Античная литература. Греция. Хрестоматия [Текст] / сост. Н. А. Федоров, В. И. Мирошенкова. - 2-е изд. - М. : Высшая школа, 2002. - 876, [4] с. - ISBN 5-06-003783-5; 38 экз. : 112-64. .

2. Михайлова И. Н. Искусство и литература Франции с древних времен до XX века / И. Н. Михайлова, Е. Г. Петраш. - М. : Кн. дом "Университет", 2005. - 383 с. : ил. - ISBN 5-98227-013-X; 2 экз. : 230-28. .

3. История западноевропейской литературы XIX века: Франция. Италия. Испания. Бельгия : учебник для студентов вузов, обучающихся по филол. спец. / Т. В. Соколова [и др.] ; под ред. Т. В. Соколовой. - 2-е изд. - М. : Высш. шк., 2003. - 356,[1] с. - ISBN 5-06-004480-7; 22 экз. : 183-26. .

4. Верн, Ж. Вокруг света за 80 дней [Электронный ресурс] : книга для чтения на французском языке / Ж. Верн ; Верн Жюль. - Санкт-Петербург : КАРО, 2014. - 288 с. - ISBN 978-5-9925-0183-4. .

5. Перро, Ш. Сказки [Электронный ресурс] : книга для чтения на французском языке / Ш. Перро, Е. С. Драницына, А. И. Иванченко ; Перро Шарль. - Санкт-Петербург : КАРО, 2013. - 112 с. - ISBN 978-5-9925-0419-4. .

6. Остапенко, А. А. Le monde merveilleux de l'enfance (Чудесный мир детства) [Электронный ресурс] : Практикум по домашнему чтению / А. А. Остапенко ; А. А. Остапенко. - Москва : Московский городской педагогический университет, 2013. - 128 с. .

7. Флобер, Г. Воспитание чувств [Электронный ресурс] : книга для чтения на французском языке / Г. Флобер ; Флобер Гюстав. - Санкт-Петербург : КАРО, 2009. - 512 с. - ISBN 978-5-9925-0200-8. .

8. Мопассан, Г. де. Жизнь [Электронный ресурс] : книга для чтения на французском языке / Мопассан Г. де ; де Ги. - Санкт-Петербург : КАРО, 2011. - 384 с. - ISBN 978-5-9925-0694-5. .

9. Верн, Ж. Пятнадцатилетний капитан [Электронный ресурс] : книга для чтения на французском языке / Ж. Верн ; Верн Жюль. - Санкт-Петербург : КАРО, 2008. - 637 с. - ISBN 978-5-9925-0116-2. .

10. Михайлов А. Д. От Франсуа Вийона до Марселя Пруста. Страницы истории французской литературы Нового времени (XVI-XIX века). [Электронный ресурс] : Т. 1 / А. Д. Михайлов. - Электрон. текстовые данные. - М. : Языки славянских культур, 2009. - 272 с. - (ISSN 1726-135X). - ISBN 978-5-9551-0366-2. .

7. Ресурсы Интернета

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для освоения дисциплины:

1. Электронная библиотечная система IPRBooks. URL: <http://www.iprbookshop.ru>.
2. Электронная библиотечная система издательства «Лань». URL: <http://e.lanbook.com>.
3. Портал электронного обучения ВГСПУ (lms.vspu.ru).
4. Научная электронная библиотека Elibrary URL: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>.

8. Информационные технологии и программное обеспечение

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Программный пакет Microsoft Office (редактор текстовых документов Microsoft Office Word, редактор презентаций Microsoft Office PowerPoint).

9. Материально-техническая база

Для проведения учебных занятий по дисциплине «Зарубежная литература (первый иностранный язык)» необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Аудитории для проведения лекционных и лабораторных занятий, учебная мебель, учебная доска, мел.
2. Методический, наглядный и раздаточный материал для организации групповой и индивидуальной работы обучающихся на практических занятиях и в рамках выполнения

СРС.

3. Переносной компьютер, проектор, стационарный или переносной экран.

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Дисциплина «Зарубежная литература (первый иностранный язык)» относится к вариативной части блока дисциплин. Программой дисциплины предусмотрено чтение лекций и проведение лабораторных работ. Промежуточная аттестация проводится в форме экзамена.

Лекционные занятия направлены на формирование глубоких, систематизированных знаний по разделам дисциплины. В ходе лекций преподаватель раскрывает основные, наиболее сложные понятия дисциплины, а также связанные с ними теоретические и практические проблемы, даёт рекомендации по практическому освоению изучаемого материала. В целях качественного освоения лекционного материала обучающимся рекомендуется составлять конспекты лекций, использовать эти конспекты при подготовке к практическим занятиям, промежуточной и итоговой аттестации.

Лабораторная работа представляет собой особый вид индивидуальных практических занятий обучающихся, в ходе которых используются теоретические знания на практике, применяются специальные технические средства, различные инструменты и оборудование. Такие работы призваны углубить профессиональные знания обучающихся, сформировать умения и навыки практической работы в соответствующей отрасли наук. В процессе лабораторной работы обучающийся изучает практическую реализацию тех или иных процессов, сопоставляет полученные результаты с положениями теории, осуществляет интерпретацию результатов работы, оценивает возможность применения полученных знаний на практике.

При подготовке к лабораторным работам следует внимательно ознакомиться с теоретическим материалом по изучаемым темам. Необходимым условием допуска к лабораторным работам, предполагающим использованием специального оборудования и материалов, является освоение правил безопасного поведения при проведении соответствующих работ. В ходе самой работы необходимо строго придерживаться плана работы, предложенного преподавателем, фиксировать промежуточные результаты работы для отчета по лабораторной работе.

Контроль за качеством обучения и ходом освоения дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов. Рейтинговая система предполагает 100-балльную оценку успеваемости студента по учебной дисциплине в течение семестра, 60 из которых отводится на текущий контроль, а 40 – на промежуточную аттестацию по дисциплине. Критериальная база рейтинговой оценки, типовые контрольные задания, а также методические материалы по их применению описаны в фонде оценочных средств по дисциплине, являющемся приложением к данной программе.

11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Самостоятельная работа обучающихся является неотъемлемой частью процесса обучения в вузе. Правильная организация самостоятельной работы позволяет обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, способствует формированию навыков совершенствования профессионального мастерства.

Самостоятельная работа обучающихся во внеаудиторное время включает в себя подготовку к аудиторным занятиям, а также изучение отдельных тем, расширяющих и углубляющих представления обучающихся по разделам изучаемой дисциплины. Такая работа может предполагать проработку теоретического материала, работу с научной

литературой, выполнение практических заданий, подготовку ко всем видам контрольных испытаний, выполнение творческих работ.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине представлено в рабочей программе и включает в себя:

- рекомендуемую основную и дополнительную литературу;
- информационно-справочные и образовательные ресурсы Интернета;
- оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

Конкретные рекомендации по планированию и проведению самостоятельной работы по дисциплине «Зарубежная литература (первый иностранный язык)» представлены в методических указаниях для обучающихся, а также в методических материалах фондов оценочных средств.

12. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе учебной дисциплины.